

## FICHA DE ANTECEDENTES TÉCNICOS

<b>FAT</b>	<b>SC 09 - 04</b>
Ord. S.I.S.S. N° 2383/2020 y Carta N°51/2020 de Aguas Araucanía S.A.	

### **1. CONCESIONARIO:**

Empresa Concesionaria de Servicios Sanitarios S.A. (ECONSSA Chile S.A.)

### **1.1. ADMINISTRACIÓN DE CONCESIÓN:**

Aguas Araucanía S.A.

### **2. SERVICIO:**

REGIÓN : Novena Región de la Araucanía  
COMUNA : Pitrufrquén  
LOCALIDAD : Pitrufrquén

### **3. TIPO DE CONCESIÓN:**

- \* Producción de Agua Potable.
- \* Distribución de Agua Potable.
- \* Recolección de Aguas Servidas.
- \* Disposición de Aguas Servidas.

### **3.1. PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE (PAP):**

#### **a) FUENTES**

#### **Fuentes Actuales (Año 2020):**

##### **CAPTACIÓN N° 1.**

⇒ Nombre : Sondaje N° 9009 (Reserva).  
⇒ Tipo : Subterránea  
⇒ Fuente : Acuífero  
⇒ Caudales : Q explotación actual: 35 l/s  
Q derechos de agua: 30 l/s

##### **CAPTACIÓN N° 2.**

⇒ Nombre : Sondaje N° 9049  
⇒ Tipo : Subterránea  
⇒ Fuente : Acuífero  
⇒ Caudales : Q explotación actual: 54 l/s  
Q derechos de agua: 67 l/s

##### **CAPTACIÓN N° 3.**

⇒ Nombre : Sondaje N° 9080  
⇒ Tipo : Subterránea  
⇒ Fuente : Acuífero  
⇒ Caudales : Q explotación actual: 40 l/s  
Q explotación 2022: 49 l/s  
Q derechos de agua: 40 l/s  
Q derechos de 2022: 49 l/s

### **Fuentes Futuras que se incorporan:**

No se incorporan nuevas fuentes.

### **Oferta Actual y futura de las Fuentes:**

- Oferta Actual (año 2020): Q explotación: 94 l/s  
Q derechos de agua: 107 l/s
- Oferta Futura (año 2024): Q explotación: 103 l/s  
Q derechos de agua: 116 l/s
- Oferta Futura (año 2034): Q explotación: 103 l/s  
Q derechos de agua: 116 l/s

(\* ) No se considera sondaje de reserva.

## **b) PUNTOS DE ENTREGA PARA DISTRIBUCIÓN**

### **Punto de entregas actuales (año 2020) y futura (2034)**

El agua producida es entregada en el recinto de estanques:

#### **Año 2020**

<b>Punto de entrega</b>	<b>Volumen Total m<sup>3</sup></b>
Estanques Elevados H.A. (2 Un. de 500 c/u)	1.000
Estanque Semienterrado Pitrufoquén	1.000

#### **Año 2027**

<b>Punto de entrega</b>	<b>Volumen Total m<sup>3</sup></b>
Aumento de capacidad en estanques de regulación	70

## **c) CAUDALES DE PRODUCCIÓN**

<b>CAUDAL (L/s)</b>	<b>ACTUAL (2020)</b>	<b>AÑO (2024)</b>	<b>FUTURO (2034)</b>
Medio Anual	70,5	73,9	78,1
Máximo Diario	92,6	97,1	102,6

## **d) RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN**

Continuo.

## **3.2. DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE**

### **a) ÁREA GEOGRÁFICA**

Definida en Plano de Territorio Operacional de agua potable.

**b) CONCESIONARIO DE PRODUCCIÓN DEL CUAL SE ABASTECE EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**c) DOTACIÓN POR ÁREA GEOGRÁFICA**

Año 2020

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque Elevado-Presurizado ( Pitrufuén )	64,02	1.329	264,5	19,4
Sector Estanque Elevado ( Pitrufuén )	313,21	13.517	205,2	15,0
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>14.846</b>	<b>205,6</b>	<b>15,1</b>

Año 2024

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque Elevado-Presurizado ( Pitrufuén )	64,02	1.395	264,5	19,4
Sector Estanque Elevado ( Pitrufuén )	313,21	14.181	205,2	15,0
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>15.576</b>	<b>205,4</b>	<b>15,0</b>

Año 2034

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque Elevado-Presurizado ( Pitrufuén )	64,02	1.476	264,5	19,4
Sector Estanque Elevado ( Pitrufuén )	313,21	15.006	205,2	15,0
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>16.482</b>	<b>205,1</b>	<b>15,0</b>

**3.3. RECOLECCIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS**

**a) ÁREA GEOGRÁFICA DE RECOLECCIÓN**

Definida en Plano de Territorio Operacional de aguas servidas.

**b) PUNTOS DE DESCARGA DE AGUAS SERVIDAS**

**Descarga actual (año 2020) y futura (2034) a etapa de Disposición:**

Identificación de la descarga a Etapa de Disposición	Ubicación	Indicar Receptor	
		Mismo Concesionario	Otro Concesionario
<b>1</b>	En C.I. Nº 487, ubicada en Emisario camino de acceso a PTAS al poniente de la localidad.	Aguas Araucanía S.A.	

**c) CAUDAL A RECOLECTAR POR ÁREA GEOGRÁFICA**

**Año 2020**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS PITRUFQUEN	365,87	13.186	220,6	16,2
PEAS EL SALVADOR	11,36	1.260	97,7	7,2
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>14.446</b>	<b>205,0</b>	<b>15,0</b>

**Año 2024**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS PITRUFQUEN	365,87	13.942	221	16,2
PEAS EL SALVADOR	11,36	1.332	98	7,2
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>15.275</b>	<b>204,8</b>	<b>15,0</b>

**Año 2034**

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS PITRUFQUEN	365,87	15.060	221	16,2
PEAS EL SALVADOR	11,36	1.439	98	7,2
<b>TOTAL</b>	<b>377,23</b>	<b>16.499</b>	<b>204,5</b>	<b>15,0</b>

**d) CONCESIONARIA DE RECOLECCIÓN DE AGUAS SERVIDAS**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**3.4. DISPOSICIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS**

**a) CUERPO RECEPTOR**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Río Toltén

**b) CONCESIONARIA DE DISPOSICIÓN**

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

**c) PUNTOS DE DESCARGA**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

El punto de descarga de las aguas tratadas al río Toltén se ubica en las siguientes coordenadas:

N: 5.683.696 m.  
E: 703.529 m. Datum: PSAD1956 HUSO: 18

**d) SISTEMA DE TRATAMIENTO**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Sistema primario con desinfección.

**e) CAUDALES**

**CAUDALES (DISPOSICION DE LAS AGUAS SERVIDAS)**

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2020)	AÑO (2024)	FUTURO (2034)
Medio Anual AS	30,43	32,14	34,67
Medio Anual Total	92,07	93,78	96,31
Máximo Horario	146,68	150,68	156,52

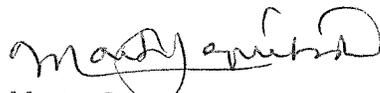
**f) CALIDAD DEL EFLUENTE**

**Actual (año 2020) y Futuro (2034)**

Se cumple con la Normativa Vigente en D.S. N°90/2000 MINSEGREP.

**4. DETALLE DE ANTECEDENTES TÉCNICOS INCLUIDOS**

- Plano de Territorio Operacional del Sistema de Agua Potable, Alcantarillado.

  
Marta Sepúlveda Murillo  
Jefa Área Empresa  
DIVISIÓN DE CONCESIONES  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS

**SALVADOR VILLARINO KRUMM  
GERENTE GENERAL  
AGUAS ARAUCANÍA S.A.**

Verificado y Firmado por



Carta Reguladores

AGUAS\_NUEVAS

(6 paginas)

Creado el 2020-06-12 14:14:46

- N° Docto: W7-8000-01A1-A119-BCA2

Este documento es una representación de un documento original en formato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifíquelo en 5.dec.cl

Los certificados de Autentia cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple  
Validado con Pin

Firmante: 10331997-8 VILLARINO KRUMM, SALVADOR  
Institución - Rol: AGUAS NUEVAS - Gerente Aguas Nuevas  
Fecha de Firma: 2020-06-12 15:50:10.819971  
Auditoría Autentia: NONE-T1FF-8Q4K-JR4J  
Operador: 10331997-8

Marta Sepúlveda Murillo  
Jefa Area Empresa  
DIVISIÓN DE CONCESIONES  
INTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS